联合国  $S_{/PV.6701}$ 



## 安全理事会

临时逐字记录

第六十七年

# 第六七〇一次会议

2012 年 1 月 11 日星期三下午 3 时举行 纽约

主席: 恩科阿纳-马沙巴内女士 ...... (南非)

成员: 阿塞拜疆 ...... 马梅德亚罗夫先生

中国李保东先生哥伦比亚奥索里奥先生法国布里安先生德国维蒂希先生危地马拉罗森塔尔先生

印度 ...... 哈迪普·辛格·普里先生

摩洛哥 ..... 卢利什基先生

巴基斯坦 ..... 拉扎•巴希尔•塔拉尔先生

葡萄牙 ...... 莫赖斯•卡布拉尔先生

大不列颠及北爱尔兰联合王国 ..... 马克•莱尔•格兰特爵士

美利坚合众国 ..... 德劳伦蒂斯先生

### 议程项目

索马里局势

2012年1月9日秘书长给安全理事会主席的信(S/2012/19)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-506)。





下午3时15分开会。

#### 通过议程

议程通过。

### 索马里局势

2012 年 1 月 9 日秘书长给安全理事会主席的信 (S/2012/19)

主席(以英语发言):根据安理会暂行议事规则第 37条,我邀请布隆迪、肯尼亚、索马里和乌干达等国 代表参加今天的会议。

根据安理会暂行议事规则第 39 条,我邀请主管政治事务副秘书长林恩·帕斯科先生参加今天的会议。

根据安理会暂行议事规则第 39 条,我邀请非洲 联盟和平与安全专员拉姆丹•拉马姆拉先生阁下参加 今天的会议。

我谨欢迎阿塞拜疆和肯尼亚两国外交部长和乌 干达国防部长参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件 S/2012/19, 其中载有 2012 年 1 月 9 日秘书长给安全理事会主席的信。

我现在以南非共和国国际关系与合作部长的身份发言。

我很高兴主持这次关于索马里问题的重要会议,我们将在本次会议上听取联合国秘书处和非洲联盟委员会以及非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)部队派遣国的通报。今天的会议切实展示出我们寻求加强的安全理事会与非洲联盟和平与安全理事会之间在与非洲大陆和平与安全相关的事项方面的密切合作。我们坚信,安全理事会和非洲联盟和平与安全理事会可大大受益于此种政治接触,它将协助我们制定针对索马里事态发展的更为有力的战略方针。

今天举行索马里问题通报会的背景是,在笼罩该国很久的乌云背后终于开始出现一丝微弱的希望。虽然索马里局势仍存在重大挑战,但过渡联邦政府——用秘书长的话来说——"如果有足够的决心和适当的支持,能够开始在索马里全国站稳脚跟"(\$/2011/759,第89段)。

通过我们的集体努力,索马里的未来如今可以被 坚定地纳入进步与稳定的轨道。最近在政治、军事和 人道主义方面出现的积极情况为国际社会特别是索 马里人提供了机会之窗,可翻过旧的一页并迈向和 平、安全和发展。

我们都可以赞同秘书长的乐观看法。他在对摩加 迪沙进行的历史性访问期间说,几年前,人们通常认 为索马里只有饥荒或流血。这的确是一场被遗忘的冲 突。秘书长要求我们所有人都改变对索马里的看法。

索马里一直被摆在秘书长诸多优先工作的较高 位置。我们愿郑重表示,在索马里踏上复苏和稳定之 路时,我们感谢他继续努力援助该国。通过他的努力 以及政府间发展管理局和非洲联盟的积极介入,一些 方面取得了成功。

2011年6月的《坎帕拉协议》和2011年9月通过到8月23日结束过渡的政治路线图,得到了过渡联邦机构和国际社会的广泛支持。最近,在2011年12月21日至23日于加罗韦举行的索马里全国协商会议上,与会者就新的制宪大会的人数和代表权的依据、到4月份完成联邦宪法以及在既定时限内组建过渡后两院制议会等问题达成一致。

尽管一些期限未能得到遵守,但我对执行路线图 迄今所取得的进展感到鼓舞。我们愿鼓励过渡联邦机 构利用现有的机会之窗取得显著成果,比如议会通过 国家安全和稳定计划、完成宪法和改革议会。

我们呼吁索马里其它各方展现必要的政治意愿和决心,来执行《坎帕拉协议》和 2011 年 9 月的政治路线图,以便遵守商定的期限。我们还强烈敦促各方解决过渡联邦议会的当前危机。

过渡联邦政府部队在非索特派团的支持下,将摩加迪沙从青年党的手中解放了出来。此外,部署在索马里南部的肯尼亚部队和部署在靠近索马里东部地区的埃塞俄比亚武装部队给青年党部队带来了巨大压力。我们必须利用非索特派团创造的、乌干达和布隆迪付出巨大代价才获得的安全空间。这两国与过渡联邦政府部队英勇地并肩作战,目的是为了扩大过渡联邦政府对摩加迪沙的控制。同样,我们必须利用索马里东部和南部出现的机会,扩大过渡联邦政府对索马里更多领土的控制并在新解放地区建立安全。

然而,我们关切地注意到,非索特派团的行动和部署能力继续受到资源不足的制约。资源不足包括拖欠特遣队所属装备的报销款以及非索特派团缺少增强战斗力的手段和支援人员。

在这方面,我们欢迎最近完成的非洲联盟-联合国联合评估任务。部署该团是为了制订修订后的战略文件。我们也欢迎非洲联盟和平与安全理事会 1 月 5 日决定支持加强非索特派团,其中包括将授权兵力从12 000 人增至 17 731 人。我们期待与安理会所有成员共同努力审议秘书长关于非索特派团强化一揽子支助方案的建议。

索马里人权状况依然恶劣。不过,正在作出改进, 六个被宣布为出现饥荒的地区有两个最近已经恢复 了灾前状态。这是一件好事。我们鼓励国际社会继续 努力使数百万人免遭饥荒。

最后,我们还必须通过我们的集体努力,向普通 索马里人传达积极讯息,那就是国际社会没有抛弃他 们。我们必须传达以下信息,即和平、稳定与发展不 是一些人的特权,而是全人类不分地域都应享有的权 利。我们绝不能辜负索马里及其人民。

我现在恢复行使安全理事会主席的职能。

我请帕斯科先生发言。

**帕斯科先生**(以英语发言): 我感谢有机会今天向安全理事会通报索马里局势。高级代表的与会凸显出

国际社会致力于处理索马里过去 20 年一直存在的冲突。

过去几年取得了很大成就,然而很多挑战继续妨碍着我们稳定政治、安全和人道主义局势的努力。我们继续与非洲联盟、政府间发展管理局(伊加特)和众多国际伙伴密切合作,推进索马里的建立和平工作。我要衷心感谢安理会对于我们在索马里工作的一贯支持。

拉马姆拉专员和某些非盟成员国将详细介绍扩大非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)行动的要求,因为和平与安全理事会最近已经作出了决定。很快就会介绍非盟与联合国制订非索特派团行动战略构想的共同工作,该工作一直是两组织在非洲联盟领导下开展协作的楷模。

有一些悬而未决的问题需要在进一步细化之后, 我们才能请求安理会采取行动,比如进一步密切政治 与军事战略的联系;商定明确的指挥和控制安排;按 区决定非索特派团分遣队的配置;进一步微调合理的 增强战斗力手段;明确过渡联邦政府及其盟军所需的 支持,而这些盟军的贡献对于维持非索特派团的工作 是不可缺少的。我们期待与非洲联盟和伊加特密切合 作,最终解决这些问题。

为了帮助构思我们今天的讨论,我认为再次概述 我们一直推行的索马里战略,概述我们认为该进程如 何能够推进,将是有益的事情。安理会成员会记得, 2008年,秘书长阐述了联合国三管齐下的综合做法, 也就是把政治、安全和人道主义这三个方面协调起 来。他的做法得到了安全理事会以及此后举行的关于 索马里问题的一些国际会议的支持。

我们在过去四年中奉行的政治战略始终是一致的。它首先是要支持过渡联邦政府完成关键任务,这些任务将给过渡进程划上句号;其次是协助过渡联邦政府通过外联与和解来扩大和平进程的基础;第三是努力帮助建设基本的国家机构,特别是安全部门机构。

为执行关于完成过渡的政治战略第一部分的内容,我们制定了9月6日在摩加迪沙签署的有关完成过渡的路线图,它包含了必须在8月份之前完成的各项优先任务。这要求最后完成制宪进程,在这方面,我们已看到良好的进展。我们欢迎上个月过渡联邦机构、邦特兰和贾穆杜格的领导人以及"先知的信徒"的一名代表通过了《加罗韦原则》。这些原则为通过新宪法并根据《过渡宪法》结束过渡提供了可靠途径。

第二,我们为过渡联邦政府努力与未加入和平进程的那些团体进行联系接触并实现和解提供了支助。这种联系接触是秘书长特别代表、艾哈迈杜·乌尔德—阿卜杜拉先生促成的 2008 年《吉布提协议》中的关键要素。我们记得,该进程导致当时总部设在阿斯马拉的索马里再次解放联盟加入政治进程,组建了由谢赫谢里夫·谢赫·艾哈迈德总统领导的基础广泛的索马里政府,并扩大了议会,以使广泛各种政治立场都得到代表。

今天,在马希格秘书长特别代表的支持下,过渡 联邦政府正继续与各团体开展对话,并为地方一级的 和解及建设和平举措提供支助。它与邦特兰建立了密 切的工作关系,谢赫谢里夫总统去年访问加罗韦就是 证明。它还在尝试与贾穆杜格开展类似的举措。去年 11月,在联合国索马里政治事务处(联索政治处)的支 助下,60位民间社会的领导人开会并商定他们应在路 线图的执行中发挥主要作用。下一步是过渡联邦政府 与地区当局,包括与"先知的信徒"一道,草拟一项 民族和解计划。我们希望这项工作将很快完成。

第三个要务是帮助过渡联邦政府建设运转良好的国家机构。在这方面,政府致力于向前推进。政府一直在从摩加迪沙港和机场征税,并支付其安全部队和公务员的薪金,但是仍需做更多工作以确保问责。在联合国和国际社会各成员的帮助下,过渡联邦政府成立了一个运作良好的联合安全委员会,而内阁经与路线图各签署方的协商也核可了国家安全政策。

加强非索特派团、建设索马里安全机构以及处理海盗问题这些工作是我刚才提及的联合国广泛战略

中不可分割的一部分。自 2009 年以来,联合国非索特派团支助办事处(非索特派团支助办)一直在建设非索特派团的能力,以便通过其一揽子后勤支助来提供安全。这要求提供燃料和口粮、医疗与后勤支助、住宿与交通,并管理会员国借以提供特遣队所属装备的信托基金。

同时,依照 2008 年的做法,会员国们为建设索马里安全部队提供了大量援助。这支部队现在有1万多定期得到报酬和支持的兵员。我们感谢日本政府提供慷慨捐助,使联合国索马里政治事务处得以与非索特派团和联合国开发计划署一道努力,支付了警察部队的工资。我们将继续努力,改善他们的生活条件,为他们提供必要装备,并翻修各警察局。

在这种支助下,当然也借助非索特派团的支援, 过渡联邦政府扩大了其存在,覆盖了摩加迪沙的几乎 所有角落。安全局势的改善并不是全面的,从今天一 枚手榴弹被扔进联合国院落就可看出。我们不能放松 努力。国家安全部队的建设需要一整代人的努力,我 们不应指望一夜之间实现突变。但是,12 月秘书长的 来访以及秘书长特别代表本月晚些时候将搬至摩加 迪沙都表明,我们已取得重大进展。

国际海上部队的努力对打击海盗活动发挥了重要影响,被劫船只数量实际正在下降。各国海军的贡献是更广泛努力中不可分割的一部分,这种努力包括:协助当地社区从事其它形式的就业,追查资金流动以查明从海盗活动中谋利的人,起诉责任人以及创建一支海岸安全部队。

请允许我谈谈人道主义方面的工作。尽管存在许多风险和困难,过去20年来,联合国和其它人道主义行为方仍为该国境内的索马里人和邻国境内难民营中的索马里人提供了人道主义援助。在过去一年里,人道主义行为方成功地为200多万人提供了粮食援助,所采取的供水和卫生干预措施让140万人受益。此外,大规模加大人道主义工作力度将受饥荒影响地区的数量从6个减少到3个。我们欢迎为应对饥荒提供的大量国际支助,并希望这种援助将继续下去。

重要的是要强调人道主义行动继续面临严重困难,特别是在接触受影响民众方面。只要安全局势依然动荡,这个问题就将持续存在。最终而言,建立可持续和平与稳定是结束索马里人民痛苦的唯一途径。但是,我们必须承认,军事行动的增加给平民和人道主义行动带来了某些风险与困难,我们正努力尽可能减少这种风险和困难。

请允许我简要谈谈我们是如何看待索马里未来的前进道路的。我们认为,我们与非洲联盟、政府间发展管理局以及索马里政府一道,具备了索马里人和国际社会可共同执行的政治、安全和发展战略所需的一切要素。今后数月的重点将首先是确保在4月20日之前完成宪法最终草案的拟订,并在下月由全国制宪会议通过该草案。根据《坎帕拉协议》,这之后将是选举或推选新议会,其人数将从目前的550人减至225人,6月中旬以前宣誓就职,紧接着将是议长和总统的选举。这个时间表是很雄心勃勃的,要求索马里人给予充分认可并拿出决心,同时也要求国际社会给予充分支持。请允许我重申,索马里国内外达成的共识是,将不会延长过渡期。

第二项重要任务将是在最近靠军事行动从青年 党手中夺回的索马里南部各地设立行政管理安排,从 而扩大政府的控制。在新收复地区设立地方管理当局 方面,马希格特别代表一直提倡采取一种透明和包容 各方的做法,他还多次努力让民间社会和部族长者参 与这些和解与联系接触工作。过渡联邦政府许诺将与 各政治行为体就已击退极端分子的两个地区召开会 议。我们预计将在今后数周取得更多进展。

第三个组成部分是加强治理,提高财政资源使用中的透明度以及建设一支运作良好的公务员队伍。这方面业已取得一些进展,如重新设立了反腐调查局,目前正在对调查人员的人选进行审查。我们还打算与政府一道,继续努力以敲定其国家发展计划。

第四个问题是安全问题。在这个问题上,我们将继续努力建设过渡联邦政府安全部队的能力。国家安全与稳定计划已最后敲定,正等待议会的核可。联索

政治处搬至摩加迪沙将进一步推动与非索特派团及 政府在计划执行方面的协调。重要的是,要为非索特派团提供必要的财政和后勤能力,以拓展它在摩加迪 沙和索马里中南部的行动。

今后几个月,侧重点将是第五个领域,即振兴经济活动和提供基本服务。有报道指出,整个摩加迪沙的经济活动已经增加。在以前曾于 1991 年和 1992 年被确定为绿线的被破坏地区,而且在受最近战火影响的摩加迪沙城部分地区,重建已经开始。例如,一些商人携手重建了中央油库,此外目前有计划沿杰济拉海滩修建一个假日和周末体育运动度假胜地。随着我们加强在摩加迪沙的存在,各联合国机构将与索马里政府及其伙伴紧密合作,以侧重于恢复和发展。我们感到高兴的是,土耳其政府正在与联索政治处合作,以便在今年 4 月主办第二次伊斯坦布尔会议,会议的主要重点将是经济发展。

最后,我想谈一谈当前的风险和挑战。为了执行 我前面概述的战略,至关重要的是应解决索马里内部 和外部破坏者的问题,这些人正在竭力破坏执行路线 图并使计划中的过渡完全停止。我们对当前的议会危 机尤感关切。国际社会必须支持过渡联邦政府通过对 话解决危机。与此同时,安理会已经表明,它愿意对 破坏和平进程的人采取行动。我们必需考虑如何予以 落实。

在安全领域,尽管青年党去年8月撤出了摩加迪沙,但它仍然是一个威胁。青年党在首都加强了自杀式和简易爆炸装置袭击。非索特派团和区域大国的协调一致军事攻击或许是击败青年党这一军事团伙的机会,但是,政治和意识形态挑战也必须得到处理。这一点可以通过提供和平红利以及切实改变人民的生活来实现。由于资源有限,我们进一步开展工作的能力继续受到阻碍。去年10月,联合国与索马里政府提出了在摩加迪沙实现稳定与恢复的建议。然而,尽管透明度有所改善,但索马里政府仍然没有得到直接提供的资源。

在我们继续支持索马里建立和平努力的时候,重要的是,我们应当提供务实办法,以帮助索马里政府加强凝聚力和包容性,加强其应对安全挑战的能力,执行重建和发展规划,并且创造和征收财政收入。无论《宪法》确定的国家架构如何,至关重要的是,索马里人民应当有一个国家安全部门。这将需要国际社会的长期承诺和投资。

同样重要的是,国际社会应当在非洲联盟、伊加特、伊斯兰合作组织以及阿拉伯国家联盟的支持下,继续协同一致地作出努力,在和平进程最近所取得成就基础上更进一步。联合国系统将在安全理事会的指导下,继续提供必要的协调与支持。我们期待着即将举行的伦敦会议,该会议也将是一个讨论和研究解决这些重要问题的机会。

显然,由索马里人民自己制订和主导的办法才是解决索马里问题的唯一持久办法。尽管极端分子构成严重挑战,但索马里政府旨在建立共识以促和解的努力正在慢慢取得成效。国际社会眼下必须作出重要投资,以便维护脆弱的和平进程,帮助索马里政府在该国更多地区建立权威,建设其安全和法治机构,并且根据非洲联盟的要求扩大非索特派团的行动。

**主席**(以英语发言): 我感谢帕斯科先生所作的通报。

我现在请拉马姆拉先生发言。

拉马姆拉先生(以英语发言): 首先,请允许我代表非洲联盟,感谢安全理事会给我们这个机会,在索马里和平进程的这个关键时刻对安理会发言。安理会决定应非洲联盟(非盟)的要求安排本次关于索马里问题的会议证明,安理会成员重视该国的局势,并且致力于建设应对索马里以及非洲其它地区挑战所迫切需要的那种伙伴关系。

非盟委员会主席让•平感到非常遗憾,他由于此前另有安排,无法参加本次会议。他要向安理会及其成员表示致意,并且坚信,今天的讨论将为在不懈寻

求实现索马里的持久和平与和解方面取得进一步进 展铺平道路。

一年多以前,我有机会在安理会发言谈论索马里问题(见 <u>S/PV.6407</u>),以便转达非盟和平与安全理事会当时提出的请求,并且呼吁加强联合国对非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)的一揽子支助方案。安全理事会继而通过了第 1964(2010)号决议,授权秘书长继续提供支持,以便把部队兵力增加到 12 000 人。无疑,安全理事会的这一决定没有达到非盟所要求的人数。但是,这代表着向前迈出的一步,我们也努力尽可能充分地利用这一决定来支持实现索马里人民对于持久和平、安全与稳定的憧憬。

今天,我很高兴地报告,非索特派团和索马里过渡联邦政府(过渡联邦政府)的部队在实地取得了重大进展。20年来,几乎整个摩加迪沙第一次处于过渡联邦政府的控制之下。此外,在肯尼亚和埃塞俄比亚的支持下,过渡联邦政府部队在该国其它地区开展的军事行动进一步削弱了青年党极端分子和其它反和平分子的力量。

索马里人民迅速伸出双臂欢迎由非索特派团和过渡联邦政府部队带来的相对和平。自 2011 年 8 月以来,首都摩加迪沙经历了某种程度的复兴。道路正在被修复,家园正在被重建,市场正在重新开放。例如,Via Moscow一带的房地产价格已经翻倍。尽管恐怖主义袭击的威胁无处不在,但现在人们在街上一直呆到夜深。阿登•阿卜杜勒国际机场的交通流量已经翻了三番,在海港等候入港的船只队伍每天都在加长。摩加迪沙接待了若干高级别访问者,其中包括非洲联盟委员会主席、潘基文秘书长、大会主席、吉布提总统伊斯梅尔•奥马尔•盖莱以及土耳其总理雷杰普•塔伊普•埃尔多安。

这些成就是在非索特派团资源短缺、装备不足的情况下取得的。特派团也为取得这些成就付出了高昂的代价。数十名年轻的布隆迪人和乌干达人与他们的索马里战友并肩战斗,以身殉职。2011年10月是特别困难的一个月,当时,在青年党被迫撤出之后,非

索特派团和过渡联邦政府部队加紧了努力,以确保首都的安全。

我们非洲联盟决心确保他们以我们所有人的名义所作的牺牲不会白费。因此,我们感谢布隆迪和乌干达两国人民和政府。他们的行动真正体现了非洲人的团结和在索马里人民有需要时我们与他们站在一起的集体承诺。

尽管毁灭性人道主义危机构成严重挑战,但实地 所取得的成果创造了一个前所未有的机会之窗,可借 此促进和平与和解,并帮助索马里人民在其动荡历史 上翻开新的篇章。由于特别是自去年中期以来政治方 面也在取得进展,这一点尤其千真万确。2011年6月 的《坎帕拉协议》和2011年9月的政治路线图的执 行情况总体来说进展顺利。

无疑,有些挑战尚待克服。在这方面,可举过渡 联邦议会内的普遍局面为例,它一直处于瘫痪状态, 还曾经一度因为议长谢里夫·哈桑·谢赫·亚丁被非 法解职而发生争吵。然而,鉴于索马里冲突的复杂性 和持久性,这种困难在预料之中。从某种意义上说, 这一局面既反映出索马里利益攸关方领导层存在缺 陷,也表明国际社会未能提供与所面临挑战真正匹配 的支助。

正是在这一背景下,非洲联盟和政府间发展管理局(伊加特)确认亟需帮助索马里人民维持和平进程中出现的这一新势头,决定采取至关重要的方法来提高非索特派团和过渡联邦政府部队的能力。

我高兴地报告,在广泛征求索马里当局、部队派 遣国、联合国以及驻亚的斯亚贝巴、内罗毕和摩加迪 沙的其他伙伴的意见并举行一系列规划会议之后拟 定的非索特派团未来行动战略概念,获得了1月5日 在亚的斯亚贝巴举行的非洲联盟和平与安全理事会 第306次会议的核可。

我们应当极力赞扬秘书处全力支持这一进程,包括部署一个由联合国得力规划员组成的小组。这些规划员与非盟委员会密切合作,以最后敲定该战略概

念。因此,该文件是共同努力的产物。就本质而言,该战略概念作出以下规定:把得到联合国支助的非索特派团军警人员人数从12000人增至17731人,包括来自新部队派遣国的5700人,吉布提特遣队和换盔的肯尼亚部队,以及非索特派团警察部分;布隆迪和乌干达增派部队,以便达到目前联合国核准的12000人编制;扩大非索特派团责任区,包括把非索特派团部队插入在埃塞俄比亚支持下获得解放的地区;提供必要的增强军力的手段和增效办法,并向非索特派团其他部门提供后勤支助;以及最后但并非最不重要的是,加强过渡联邦政府安全部队和盟军,以使它们能够在执行本战略概念方面发挥更大作用。

我要重申非盟和平与安全理事会发出的呼吁,要求安全理事会快速审议并批准执行非索特派团未来行动战略概念所需的支助。该战略概念非常严重地依赖提供增强军力的手段和增效办法、后勤支助、特遣队拥有设备费用补偿资助、部队自我维持经费和其他亟需经费。我们仍然感谢联合国在实地向非索特派团提供的支助。我们当然期待着继续进行这种共同努力。

非盟委员会方面正加速通过与我们的四个部队派遣国布隆迪、吉布提、肯尼亚和乌干达,以及与伊加特各国、该区域各国和其他伙伴持续接触,就后续规划经费进行筹备和协商。这将包括拟定并及早敲定经修订的非索特派团行动概念,以便适当处理所有相关未决问题,例如指挥与控制、联络与协调以及按分区派部队执行任务等。

非索特派团和过渡联邦政府部队的军事努力显然旨在实现摩加迪沙路线图所提出的各项政治目标。由于即将到来的肯尼亚部队现在是非索特派团的组成部分,而且由于埃塞俄比亚提供支助,该国各地有若干新的地区正从恐怖主义反叛分子手中获得解放。在这方面,必须确保获得解放的地区不会有政治真空。这表明,过渡联邦政府必需增加政治外联与和解活动,还需要为复原提供支助。因此,军事行动与政治战略之间的协调仍然是当务之急;战略概念对此作了适当阐述。

因此,非洲联盟委员会将继续支持委员会主席特别代表布巴卡尔·迪亚拉大使、秘书长特别代表奥古斯丁·马希格大使和伊加特协调员基普鲁托·基尔瓦作出协调努力,以协助索马里领导人和其他利益攸关方注重结合迄今所取得的进展,特别是在加罗韦制宪会议上所取得的进展,执行《坎帕拉协议》和政治路线图。

索马里正处于一个十字路口。我们应当坚持不懈地敦促索马里各利益攸关方利用目前势头一劳永逸地结束 20 多年冲突和破坏给索马里人民带来的暴力和痛苦。我们应当坚持要求它们必须充分遵守《坎帕拉协议》和摩加迪沙路线图所载的各项承诺。我们应当继续强调,它们对实现本国持久和平与和解负有首要责任。

同时,我们不应忽视一个事实,那就是,没有国际社会的适当支助,索马里人便不会取得成功。正如非盟委员会主席在其 2010 年 10 月 15 日提交和平与安全理事会的关于索马里的报告中所强调的那样,我们不能回避一个事实,那就是,国际社会迄今尚未充分承担起其在索马里的职责。它在索马里过迟才采取行动,几乎无法跟上实地进展的步伐,而且这些行动不完整、不充分:一方面大力解决像海盗祸患这样一类危机,另一方面却对陆地上所需采取的行动未予足够关注。至今所调动的资源与挑战的规模不相称。国际社会没有表现出必要的参与精神和主动精神,没有在机会出现的时候抓住它来促进索马里的和平与和解。

今天,通过借鉴过去的经验教训,我们有机会扭转索马里的形势,使该国长期受难民众能够普遍受惠,并且帮助实现区域稳定和国际安全。随着眼下审议工作的进行,我毫不怀疑,我们都充分意识到了利害关系。现在无所作为的代价将会及其高昂。

我们再次感谢安全理事会采取步骤支持非索特派团,同时,我们要呼吁安理会开展更多努力,这样 我们大家才能在实现索马里持久和平、和解与安全的 漫长征程上走完剩下的路程。 最后,我要再次表示,非洲联盟感谢安理会主席 国南非作了持续的努力,推动非盟与联合国的伙伴关 系;感谢伊加特的领导作用和决心;感谢非索特派团 部队派遣国,包括吉布提和肯尼亚新派出的特遣队的 努力;并感谢秘书长和安理会不断关注索马里的局 势。

**主席**(以英语发言): 我感谢拉马姆拉先生的通报。

我现在请肯尼亚外交部长、非洲联盟和平与安全 理事会主席摩西•韦坦古拉先生阁下发言。

**韦坦古拉先生**(肯尼亚)(以英语发言): 我非常高兴能参加今天关于索马里局势的安全理事会会议。

我首先谨赞扬南非共和国作为1月份的安全理事会主席召集了本次会议,并邀请肯尼亚以非洲联盟(非盟)和平与安全理事会现任主席的身份参与会议。在发言之前,主席女士,我还要向你和安理会全体成员,并通过你们向你们的国家和人民致以最良好的祝愿,祝愿 2012 年和平繁荣。可以肯定,对索马里而言,我们说不出这样的话。

本次索马里问题会议的时机再好不过。此前三个月,在区域和非洲大陆两级开展了紧张工作,终于促成在1月5日非盟和平与安全理事会第306次会议上提出了建议,那些建议已通报给安理会供审议。我个人期待着今天审议的成果。

非洲联盟从一开始就一直密切介入索马里危机问题。虽然危机引发了一系列挑战,但是我们扭转索马里局面的决心却一直坚定不移。在这方面,我要对乌干达和布隆迪致以特殊的敬意,这两个国家的儿女为了寻求索马里的和平,正代表非洲大陆和整个世界继续付出终极代价。我还要肯定埃塞俄比亚所发挥的关键作用和它对过渡联邦政府及盟军的支持;肯定吉布提在索马里部署了第一支特遣部队;并肯定我国肯尼亚持续开展行动,解放了索马里南部和中部的部分地区和人民。

安理会所作的决定极大地支持了上述努力:安理会核准了非洲联盟索马里特派团(非索特派团)的任务授权,并完善了已有的支持该行动的后勤一揽子计划以及为各种活动(包括训练索马里国家安全部队)提供的双边支持。

今天会议的举行正值索马里处于独特契机的当口。我们都明白,我们面前有一个前所未有的机会之窗,让我们能在索马里最终恢复安全、和平与稳定。青年党 2011 年 8 月被非索特派团和过渡联邦政府部队击败后,撤出了摩加迪沙,由此带来的势头给我们提供了这个良机。肯尼亚和过渡联邦政府部队的行动也在索马里南部和中部给予青年党毁灭性的打击,而埃塞俄比亚的协助也使他们陷于更严重的困境。

继上述协作行动之后,部队派遣国、非洲联盟和联合国又第一次合作努力,为非索特派团在索马里的未来行动制定了新的战略概念(见 <u>S/2012/19</u>, 附件)。正如安理会所知,非盟和平与安全理事会核可了其新战略概念,这个战略概念中详细阐述了优化索马里行动所需的关键方案要素。至关重要的是需要核可将部队规模从 12 000 人增加到 17 731 人,并且务必提供必需的部队辅助单位和增强军力手段以及为非索特派团的其他部分提供后勤支助。

非盟 2010 年 10 月曾请求安全理事会提供能力援助,以便能切断青年党供应线,尤其是经由基斯马尤港的供应线,并削弱青年党及其国际恐怖同伙获得武器、战斗人员和违禁品供应的能力;今天,这一请求同过去一样重要。我希望安理会将能作出一些积极反应。

我要借此机会再次请求安全理事会和国际社会协助监督和检查所有进出基斯马尤的船只以便遏制威胁。在这方面,我要感谢安理会通过了第 2023 (2011) 号决议,它强化了对厄立特里亚的制裁,以此力求削弱索马里恢复和平努力破坏者的影响。我们希望,这一决议和此前的其他决议都得到充分执行。

根据肯尼亚的经验,青年党这股力量造成了本地 区大量的破坏活动。它袭击旅游设施,把手榴弹扔进

教堂造成人员伤亡,绑架和拘捕肯尼亚士兵,那些士兵至今仍下落不明。它抓走了达达布难民营的救援工作者,他们同样至今下落不明。它还抓走了一名旅游者,此人后来死在它的手上,但它居然还胆敢勒索赎金,作为交还尸体的条件。此外还有许多暴行。我们还感到忧虑的是,目前索马里的政治事态发展可能会延误其政治进程;如果这样的话,《坎帕拉协议》和摩加迪沙路线图中订立的过渡期时间安排就会受到扰乱。

非盟认为,政治进程仍必须在已经制定的框架内 开展。因此,它希望安理会能够参与进来,借助其他 手段来进行说服和鼓励,对索马里政治进程领导人施 加影响力,以保障政治进程并确保在军事和安全部门 取得的成果能够为实现索马里和平的整体目标带来 助力。

我们在索马里推行政治和军事战略的同时,还必须着重关注该国的人道主义局势。正如安理会成员所知,肯尼亚达达布住区接纳有 60 多万名难民,当地的人道主义援助工作继续受到威胁,特别是一些机构在青年党攻击和威胁之后已经撤离。

此外,索马里解放区的人道主义方面需求巨大,在 20 多个人道主义组织被驱逐后尤其是如此。我谨提请安理会注意,需要鼓励和督促人道主义行为体声援支持索马里,施加压力以确保人道主义准入,并采取措施追究阻碍或破坏人道主义工作者的责任。肯尼亚仍然致力于提供必要的走廊,支持人道主义准入,以帮助索马里境内需要援助的民众。

此外,关键是鼓励开展恢复正常的活动,恢复生计活动,特别是在已经解放的地区。这方面的努力将构成把过渡政府的治理扩大到这些地区的基础,增强过渡进程的合法性,促进和解努力。就我国而言,肯尼亚已协助过渡联邦政府高级部长访问已经被解放的地区并向当地国民发表讲话。

此外,我们呼吁所有有关各方认真考虑8月过渡期结束后索马里需要采取的下一步步骤。在这方面,

我们赞扬联合王国和土耳其再次表示有兴趣组织会 议讨论索马里问题。我们希望这种会议有助于目前正 在进行的进程。

我谨借此机会感谢土耳其总理和秘书长访问摩 加迪沙,发挥领导作用。随后,肯尼亚外交部长和国 防部长也在同一时期进行了访问。

随着我们准备给予索马里各国所期望其与其他 国家一样的应有地位,肯尼亚准备派目前在内罗毕办 公的我国大使前往该国,与现在已经居住在摩加迪沙 的土耳其大使会合。我们敦促其他现在有驻索马里使 节在内罗毕办公的国家也这样做。

我们对青年党施加压力,显示出海盗活动已经开始衰落,秘书长以前称这种海盗行为为滋生于陆上而非滋生于海上的疾病。过去两个月的数据显示,被劫船只数量明显减少。我希望由此向国际社会显示,施加压力并最终击败青年党是消灭海盗活动的多种办法之一,海盗活动已经使印度洋航线变得如此危险和代价昂贵。

最后,我呼吁安理会支持建设索马里机构为该国人民提供安全和行政服务能力的努力。这些努力对实现索马里持久和平的最终目标至关重要,因此不能继续依靠基本上仍然无协调的临时措施。我们敦促安理会一如既往,继续集中精力关注和处理索马里局势。我们本地区国家,特别是非洲联盟和政府间发展管理局,将发挥作用,尽力支持索马里兄弟姐妹。

**主席**(以英语发言): 我感谢韦坦古拉部长的通报。

我现在请乌干达国防部长克里斯珀斯·基永加先 生阁下发言。

基永加先生(乌干达)(以英语发言): 主席女士, 我谨祝贺你和南非代表团担任安全理事会 1 月份主 席。我还要感谢你组织这次关于索马里问题的重要和 及时通报。 我谨代表乌干达政府感谢安全理事会致力于非洲大陆、特别是索马里的和平与安全事业。

本次通报是在我们可以回顾并表示我们已经在稳定索马里方面取得明显进展的情况下举行。我们可以说,现在已经看到前景,出现了调集各种努力,给青年党恐怖势力以最后一击的新机会。我们不能浪费这个机会。国际社会成员应该加紧努力,抓住机会,铲除本地区恐怖主义的祸害。

自 2007 年以来,乌干达和布隆迪已经通过非洲 联盟驻索马里特派团(非索特派团)采取行动,在摩加 迪沙支持过渡联邦政府,同青年党作战。我们已经将 敌人赶出摩加迪沙,帮助过渡政府控制了该城。我们 已经建立了国际行为体能够安全进出摩加迪沙的环 境。我们已经控制了机场和海港。为此,部队派遣国 和过渡联邦政府作出了巨大的牺牲,我们有许多儿女 牺牲在战场上。联合国、欧洲联盟和一些双边捐助国 也为实现这些成就提供了资源。

乌干达认为,如果不是因为存在某些缺点,我们本来可以取得更大的成就。我们分析,这些缺点包括过渡联邦政府领导人内部不一致和未能迅速发展索马里安全部队等方面问题。我们认为,五年过去了,如果能够更快地发展这些部队,他们现在应该能够控制摩加迪沙。其他缺点涉及非索特派团兵力不足,为索菲特派团提供的帮助不足,以及国际社会原先缺乏热情。

是怎么样的新形势使我们感到乐观,相信我们现 在能够打败青年党,稳定索马里?

首先,我要赞扬肯尼亚共和国采取两项重要步骤:进入索马里追击青年党恐怖分子,保卫祖国;决定现在加入非索特派团部队。

其次,我要感谢埃塞俄比亚联邦民主共和国大力 支持过渡联邦政府盟军,导致从青年党手中夺回与索 马里边境沿线重要地区。

第三,我要赞扬吉布提共和国,他们已经开始向索马里部署该国承诺提供的850人部队,作为非索特派团的一部分。

今后几周内,布隆迪将向索马里增派部队 1 000 人。这批部队因后勤组织问题而推迟部署。就我国而 言,到 3 月底,乌干达将完成最终向索马里部署部队 1 700 人。同样,之所以出现拖延,是由于一直是美 国政府在组织这些部队部署前所需的后勤工作。

正如我们听到的那样,肯尼亚和吉布提已共同承诺向非索特派团部署总计逾5000人的部队,以便将兵力扩充到17000人以上。因此,现在我们不仅有更多的兵力,而且青年党也在许多战线上,包括在摩加迪沙,在与肯尼亚交界处以及与埃塞俄比亚交界处受到攻击。

打击海盗也使得有可能加大打击青年党的力度。 海盗在公海上的行为扰乱了国际贸易,他们来自索马 里本土。因此,至关重要的是我们应利用新形势有效 地将反海盗斗争与实现索马里稳定的总体斗争联系 在一起。索马里国家重建和该国法律和秩序的恢复将 是消除海盗根源的稳妥方式。

如安理会所知,非洲联盟和平与安全理事会已核 可非索特派团今后在索马里境内行动的战略概念,此 概念是以非盟-联合国技术评估小组的技术分析和建 议为依据的。

那么,我们接下来应该采取什么步骤呢?我们的主要建议是,首先,安全理事会应按照非盟和平与安全理事会的请求核准将非索特派团的兵力从 12 000 人扩充至 17 731 人;其次,安理会认识到,打击青年党的斗争现在已经超出摩加迪沙以外;第三,安理会充分加强它对非索特派团的一揽子支助计划,以便联合国的摊款能够如战略概念中建议的那样,支付增强军力和部署辅助单位的费用——这项一揽子计划也应包括偿还特遣队所属装备的费用;第四,应扩充用来打击海盗的一些资源,而且应与实现索马里本土稳定的努力相挂钩。乌干达欢迎联合王国倡议于2月

在伦敦举行索马里问题特别首脑会议,期盼在动员加 大对政治、安全、人道主义和发展努力的支持方面取 得积极结果。

为了打消所有疑虑,我想提及我到纽约以来听到的一些关切,即拟议扩大的非索特派团部队的指挥和控制结构不明晰。自从肯尼亚与索马里和埃塞俄比亚一道重申支持过渡联邦政府盟军以来,在双边、区域和多边层面进行了密集磋商。肯尼亚的姆瓦伊·齐贝吉总统、埃塞俄比亚的约韦里·穆塞韦尼总统和梅莱斯·泽纳维总理就此问题保持经常接触。

政府间发展管理局(伊加特)首脑会议已就索马里问题举行了许多次特别会议。甚至在非盟-联合国联合技术评估小组成立之前,伊加特首脑会议就责成本地区的国防参谋长清楚地阐明如何能够完成我们部署在实地的部队的协调工作。直至上周五之前,国防参谋长一级的唯一分歧是乌干达和布隆迪派遣的12000人部队是应该全部部署在摩加迪沙,还是应该将其中一部分部署在新解放的地区。

上周,部队派遣国达成的共识是,不应把乌干达和布隆迪部署的另外 2 700 人兵力派往摩加迪沙。在部署这些兵员时将考虑到肯尼亚和埃塞俄比亚采取行动后形成的解放区。因此,我们部队派遣国的国防部长指示我们各国国防参谋长进一步调整由非盟-联合国联合技术小组提议的指挥和控制结构,以便考虑到这一共识。目前正在进行这样的调整,今后几天内将完成这项工作。

最后,在伊加特和非盟进行的磋商不仅是要解决 我们在索马里工作的军事方面问题,更为重要的是要 重点关注政治问题。我们深知,索马里的危机基本上 是政治问题,而不是军事性质的问题。

**主席**(以英语发言): 我现在请安全理事会成员发言。

季亚罗夫先生(阿塞拜疆)(以英语发言): 首先, 我要对南非国际关系与合作部长迈特·恩科阿纳-马 沙巴内女士阁下表示欢迎。我还要感谢林恩·帕斯科

副秘书长、非洲联盟和平与安全事务专员拉马姆拉大 使以及向非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)派 造部队的国家的代表所作的非常详尽而深入的情况 通报。

我要表示,我们支持索马里过渡联邦政府为战胜 种种困难,实现和解,建立一个安全、稳定、团结、 民主和繁荣的国家付出的努力。我还要表示我们全力 支持非索特派团,赞扬索马里国家安全部队所做的努力,并向部队派遣国致敬。我还要赞扬伊斯兰合作组 织及其成员国为实现索马里和平与民族和解以及动 员提供援助以满足该国受人道主义危机影响的人民 的迫切需要所做的努力。

我们必须继续以旨在通过所有利益攸关方的协同努力解决该国的政治、人道主义和安全问题的综合战略为基础,谨慎而敏感地处理索马里的复杂问题。鉴于索马里过渡期即将于8月份结束,现在应格外努力保护过去几年在安全和政治方面的成果,并确保所有步骤最终都有助于落实路线图。

显而易见,没有国际社会的充分援助,包括为非索特派团提供一切必要的资源来加强其能力和协助执行其任务,就不能巩固实地的安全成就。正如秘书长在他最近关于索马里的报告中明确指出的那样,"向联合国和非索特派团提供的可用于索马里的资源与所面临的挑战或所授权的任务不符"(<u>S/2011/759</u>,第 94 段)。我们完全支持秘书长的看法,即索马里需要持续的帮助,以执行路线图。非洲联盟和平与安全理事会1月5日所做的决定及其在这方面向安全理事会发出的呼吁也应得到认真考虑。

我们还强调必须继续为建立索马里的安全机构 提供国际援助。我们注意到需要充足的军事援助来打 击不对称的恐怖袭击。

我们对索马里人道主义局势继续恶化表示严重 关切。阿塞拜疆已经响应有关国家政府和国际组织关 于提供紧急援助以解决非洲之角、包括该地区受影响 最严重国家——索马里——境内人道主义危机的呼 吁。重要的是,国际社会应继续支持索马里,包括为 联合国索马里联合呼吁提供捐助。同时,各方必须允 许畅通无阻地提供人道主义援助,并避免采取威胁当 地民众以及向他们提供援助的人员的安全的行动。还 需要加倍努力,为索马里难民和境内流离失所者寻找 长期解决方案。阿塞拜疆准备继续提供支持。

马克·莱尔·格兰特爵士(联合王国)(以英语发言): 我要感谢帕斯科先生和拉马姆拉专员今天所做的通报。主席女士,我还要感谢你本人的重要发言。我也欢迎肯尼亚外交部长和乌干达国防部长颇有见地的发言。

主席女士,正如你本人所言,我们正在面临真正的机遇之时讨论索马里问题。索马里当前的局势是严峻的。不稳定、旱灾和饥荒继续困扰着该国,给索马里人民造成难以想象的苦难。但是,这也面临机遇的时候。我们已进入索马里政治进程的关键年份,并在实地的安全领域取得一些进展。青年党在索马里中南部的若干战线上正节节败退。非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)已占据摩加迪沙的大多数地区,各州行政当局继续发展壮大。联合王国认为,我们必须抓住这个机遇,在索马里取得真正的进展,并为索马里人民创造一个更美好的未来。我今天的发言有四个要点:人道主义局势、政治进程、非索特派团和即将举行的索马里问题伦敦会议。

首先,我们向联合国和其他人道主义行为者在索马里为战胜影响该国的饥荒和干旱所做的工作致敬。我们也欢迎新的捐助者向联合国索马里联合呼吁提供资助。但至关重要的是,国际社会必须继续为救济工作提供持续的支持。显而易见,在这方面需要做更多的工作。

其次,联合王国致力于支持联合国牵头的吉布提和平进程,并与索马里和国际伙伴合作,建立一个和平与稳定的索马里。吉布提和平进程下的过渡政府安排于8月结束。我们敦促过渡联邦机构避免争吵并开展相互合作,以便在该日期之前执行路线图方面取得实质性进展。特别是,当务之急是我们必须看到和解

方面的进展,并在愿意参与和平政治进程的各方之间 进行对话。地方和州行政当局在这方面可以发挥重要 作用。制定新宪法的工作必须更加具有包容性和代表 性,这样,所有索马里人都会感到新的宪政安排体现 的是一种真正的全国性讨论。总之,索马里从过渡期 转向以宪法程序为基础的真正合法和有代表性的政 府结构的时机来临了。索马里人自己必须决定自己的 治理结构。国际社会将支持他们,但过渡期必须在 8 月份结束。

第三,我要欢迎非索特派团和索马里国家安全部队在最近几个月取得的巨大成功。由于非索特派团部队的敬业精神和勇气,才能够取得这种成功。我要对乌干达和布隆迪特遣队致以特别的敬意,它们在取得这一成功方面蒙受了不少损失。然而,正如国防部长基永加所说的那样,威胁并没有消失。我们现在比以往任何时候都更有必要为非索特派团提供必要的支持,以便它能够巩固所控制地区的安全,并扩大安全区,这是明确、现实和协调的军事战略的一部分而。

我们认识到,可预见和可持续的资金筹措对于非 索特派团能够有效运作是必不可少的。因此,联合王 国向联合国非索特派团信托基金提供 1 500 万美元无 附带条件的资助。这还不算我们在2011年捐助的600 万美元。但这些捐助仅仅是临时性的解决办法。我们 有决心找到一个长期的解决方案,为非索特派团提供 可持续的资金。非索特派团必须以有效、高效和负 责任的方式来运作。区域各国和非索特派团必须切 实有效地开展协调。协调一致的——事实上是一体化 的——区域办法对于索马里的安全至关重要。我们欢 迎联合国-非洲联盟在业务层面的合作,以及总体而 言在维持和平行动上的合作,并鼓励非洲联盟(非盟) 及其合作伙伴做出努力,进一步加强非盟的维和能 力。在这方面,我们审慎地注意到非洲联盟和平与安 全理事会在技术评估团之后提交的报告(见 S/2012/19, 附件)。但是, 正如帕斯科先生所解释的 那样,该报告未予回答的问题有很多。因此,我们期 待着即将发布的秘书长报告提供更详细的说明和建 议。联合王国将认真考虑这些建议,我们准备引导安理会在2月份对这些建议作出答复。

第四,联合王国认为,现在有机会解决索马里面临的广泛战略挑战。不能浪费这个机会。因此,英国首相戴维·卡梅伦将于 2 月 23 日在伦敦举行一次会议,讨论国际社会如何能够更有效地支持在推动索马里的和平与稳定方面取得进展。当然,联合国和我们的非洲伙伴将继续领导国际社会,但联合王国的目的是发挥催化剂作用,推动采取着重行动的新的国际方式,支持它们在索马里的努力。

最后,海盗问题仍然是整个国际社会的一种严重 威胁。它破坏了索马里的稳定,有损我们促进法治和 安全的努力。为了推动这些努力,我们也将利用伦敦 会议促进业界参与区域海事能力建设。

在索马里建立稳定,其机会现在比以往任何时候都要大。我们认为,现在是国际社会齐心合力采取行动的时机。我们必须把握这一机遇,在今后数月内取得真正和可持续的进展。

李保东先生(中国): 主席女士, 我欢迎你主持今天的会议。我感谢林恩·帕斯科副秘书长、非盟和平与安全事务专员拉马拉先生以及肯尼亚外长韦坦古拉阁下、乌干达国防部长基永加阁下的发言。我也欢迎阿塞拜疆外长出席今天的会议。

当前,索马里局势取得积极的进展。索马里各方继续执行结束过渡期路线图,在制定宪法和议会改革等方面迈出了重要的步骤。索马里安全部队和非盟驻索马里特派团的军事行动继续取得重要的成果,"沙巴布"组织的控制地区进一步缩小。国际社会对索马里局势的关注和投入有所增加。解决索马里问题面临难得的历史机遇。同时也应看到,索马里在政治、安全和人道方面仍然面临着严峻的挑战。

切实地执行路线图是索马里走向和平稳定的关键所在。索马里各方应该抓住当前的有利时机,全面地执行《路线图》,按时结束过渡期。国际社会应为此向索马里过渡联邦机构提供更多的支持。索马里过

渡联邦机构保持团结是实现索马里和平稳定的重要 保障。

中方注意到索马里过渡联邦议会内部矛盾有所加剧,希望有关各方加强沟通,增进互信,通过对话解决有关分歧,避免对索马里和平进程形成不必要的干扰。

中方欢迎索马里安全部队和非盟驻索特派团取得的军事成果,赞赏联合国、非盟等国际和地区组织以及乌干达、布隆迪、肯尼亚、埃塞俄比亚、吉布提等国政府为此所作出的贡献。

我们希望索马里过渡联邦政府采取有效的措施, 实现控制地区的和平与稳定。非盟在解决索马里问题 方面的作用至关重要,其有关要求和建议应该得到联 合国的高度重视。

非盟近日通过了《非盟驻索特派团未来行动战略概念文件》,提出增加非盟驻索特派团的人数、扩大其任务区、增加联合国后勤支持等建议。这有助于索马里的和平与稳定,中方对此表示欢迎,我们希望安理会能对此做出积极回应。

中方对索马里人道局势依然严峻表示关切。我们 赞赏国际人道机构在索马里开展的救援行动,敦促索 马里有关各方全力地配合国际社会的救援努力。我们 呼吁国际社会继续为此向索马里提供更多的切实的 帮助。

**莫赖斯•卡布拉尔先生**(葡萄牙)(以英语发言): 索马里在几个方面正经历重大变化。我们完全赞同秘书长的看法,即应当利用在三个不同但却是相互联系的层面,即安全、人道主义和政治层面现有的一线机会。

主席女士,因此,我要首先感谢你召开今天的辩论会,也感谢你的重要发言。会议汇集了一些关键的伙伴,在索马里所处的这一重要关头交换意见。

请允许我问候阿塞拜疆、肯尼亚和乌干达等国的 部长们,感谢他们为我们的辩论会作出十分有益的贡

献,并要感谢林恩•帕斯科副秘书长和拉马姆拉专员非常全面的通报。

葡萄牙赞同以下看法,即必须确保向民众提供基本服务、促进善政以及捍卫索马里和平与安全,从而巩固实地取得的成果,无论是在摩加迪沙还是在国家其它地方。这样做将确保非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)、区域伙伴和索马里安全部队的努力和奉献也能够得到尊重。我们对上述各方给予赞扬。

捍卫和平与安全首先是索马里军事和警察部队 需要完成的任务。这是我们将继续予以推动的目标, 也就是通过欧洲联盟驻索马里训练特派团。

不过,非索特派团在支持和保护过渡联邦机构方面发挥了并将继续发挥至关重要的作用。我们重申,我们支持该特派团并期待秘书长根据非洲联盟和平与安全理事会最近就非索特派团未来行动问题所提出的建议提交报告。

与此同时,葡萄牙认为,加快部署更多部队对于填补从青年党手中获得解放的地区的安全真空将作出积极贡献。在这方面,我们表示赞赏布隆迪和乌干达愿意部署更多部队,以便达到 12 000 人的联合国当前核定兵力。我们也赞扬它们的士兵表现出的勇气和作出的牺牲。

我们也借此机会感谢参与军事行动以尽量减少 军事干预对索马里平民负面影响的所有伙伴迄今作 出的努力。我们鼓励它们继续这样做,继续促进逃避 该国冲突和粮食危机的平民的安全和福祉。

尽管出现了这些积极趋势,但仍然存在的青年党的袭击以及全国范围的持续饥荒和索马里沿海海盗现象凸显出,必须确保顺利执行路线图,因为单是军事行动无法实现索马里的持久和平。

在《坎帕拉协议》和完成索马里过渡的路线图框架内取得了一些进展,最近一项进展就是在加罗韦举行了制宪大会。不过,今后仍然存在很多挑战。我们呼吁《坎帕拉协议》各签字方都确保团结一致,并把

重点放在完成优先任务上,从而使过渡期确实能够于8月结束。

正如葡萄牙先前所言,确保整个进程的包容性和 代表性也至关重要——为此我们重申妇女在这方面 可以发挥的建设性作用——确保充分尊重人权也是 如此。

在人道主义方面,我们仍对该国全境持续存在的 危机和饥荒挥之不去深感关切。不过,我们感到鼓舞 的是,所有人道主义伙伴正在实地十分艰难的条件下 作出持续努力。然而,援助只有及时送到有困难者的 手中才会有用。为此,我们敦促所有伙伴确保人道主 义援助能够全面、畅通无阻地进入整个索马里。

秘书长对索马里的访问清楚地表明了国际社会 对该国和该国人民的承诺。我们要求索马里各方继续 走通往和平与稳定的道路。从葡萄牙来说,它将继续 在各种论坛内努力帮助制订一项战略,从而全面应对 索马里在政治、安全、人道主义、人权和社会经济方 面面临的多重挑战。有鉴于此,我们非常欢迎即将在 伦敦举行的会议。

最后,我也要感谢秘书长特别代表马希格先生所做的工作,并感谢非洲联盟等区域伙伴承诺使当前的这个时刻——正如潘基文先生上个月强调的那样——成为索马里人民未来的"一个充满新机遇的时刻"(见 S/PV. 6681)。

布里安先生(法国)(以法语发言): 主席女士,请允许我首先感谢你召开本次会议。它使我们得以加强非洲联盟与联合国就索马里问题开展的对话和协调。在这方面,我要感谢拉马姆拉专员前来纽约介绍非洲联盟的立场,也要感谢肯尼亚和乌干达两国的部长。最后,我感谢帕斯科先生的介绍。

在政治方面,实现了一个关键里程碑,即索马里过渡联邦机构、邦特兰和贾穆杜格地区总统、以及"先知的信徒"的代表9月6日通过一项路线图,阐明了到2012年8月20日之前必须开展的优先工作。现在必须及时执行路线图的所有内容。尽管过渡联邦机构

面临重大挑战,但它们仍必须从速利用摩加迪沙安全 局势的有利情况,来执行路线图阐明的目标。我们也 期望过渡联邦政府真正能够主动积极地打击海盗活 动。

秘书长 2011 年 12 月 9 日的报告 (S/2011/759) 明确指出,执行路线图的进展不足。此外,始于 12 月 13 日、由于试图罢免议长而引发的议会危机仍在继续。在这种情况下,我们不能不提高对过渡机构行动的警惕。

正如安理会已指出的那样,国际社会对过渡机构的继续支持将取决于在既定时间框架内执行路线图。 那些阻碍索马里和平进程及其和平与安全的人会受 到安全理事会的制裁。

但是,我们也必须指出积极的事态发展。在路线图规定的制宪方面和议会改革等方面取得了重大进展。2011年12月21日至23日在邦特兰的加罗韦召开的有关制宪进程的全国会议基本取得了成功,为该进程的下一步制定了明确原则。现在,必须巩固这种进展,这方面的努力应当继续下去并得到支持。

在安全方面,非洲联盟索马里特派团(非索特派团)和索马里安全部队近几个月来取得成功,得以重新控制了摩加迪沙及其周边地区的新地盘。实地部署的部队在极为困难的条件下开展工作,因而我们必须对这一成果表示欢迎。去年12月,秘书长18年来首次访问了摩加迪沙,联合国各机构也宣布返回索马里首都,这些都证实了实地取得的这种进展。这些都是我们欢迎的未来的积极迹象,我们大可自我庆贺一下。

同样,自 2011 年 10 月以来由肯尼亚领导、由埃塞俄比亚同步实施并借助索马里西部民兵开展的干预行动也对削弱青年党起了帮助作用。我们对青年党被削弱感到高兴,这对政治过渡的未来而言,是一个令人振奋的迹象。

在此背景下,在局势似乎确实有利的时候,非洲 联盟向安全理事会提交了加强非索特派团的详细请

求。我们听说,这些请求特别是要求提高兵力上限,并扩展一揽子后勤支助的范围。1月5日提出的非索特派团新战略概念(见 S/2012/19, 附件)明确指出了提出这些请求的背景。现在,必须对该战略概念进行政治、操作和财政层面上的详尽审议,特别是在秘书长很快将提交给我们报告的基础上进行审议。

此外,我们重申,建设可靠的索马里安全部队至 关重要。对过渡联邦政府来说,这是一个政治信誉问 题。这些部队应尽快接替非索特派团,从而在安全方 面完成稳定该国局势的工作。

最后,我要提出仍令人关切的人道主义局势问题。有400万人——其中包括南部的300万人——仍需要粮食援助,然而,由于安全局势恶化和粮食援助被挪用等情况,只有约150万人有可能得到人道主义援助。

与非政府人道主义组织一样,联合国也为整个区域受饥荒影响的民众提供了关键支助。我们继续随时准备应对非洲之角的粮食危机。必须确保人道主义援助畅通无阻地通行。

罗森塔尔先生(危地马拉)(以西班牙语发言):首先,我愿欢迎南非外交与合作部长迈特·恩科阿纳-马沙巴内女士阁下,并赞赏她同意主持我们今天上午和今天下午的会议。第二,我愿感谢非洲联盟委员会代表拉姆丹·拉马姆拉先生为我们做的通报,以及肯尼亚外长和乌干达国防部长的发言。我还要感谢林恩·帕斯科先生向我们作了通报,为我们的讨论提供信息。

本次会议与明天将举行的关于非洲联盟与联合国之间合作问题的辩论会有关联,因为联合国与非洲联盟在索马里结成了重要的战略伙伴关系。非洲联盟索马里特派团(非索特派团)的出色工作以及最近联合国与非洲联盟协作规划非索特派团下一阶段行动,都是这种密切合作的体现与产物。

刚刚一个月之前,秘书长和大会主席对索马里进 行了具有历史意义的访问。这次访问产生的势头无疑 对 2011 年 12 月 21 日至 23 日加罗韦全国制宪会议取得成果起了推动作用。在会议上商定的各项原则和设定的最后期限都表明,各国家机构致力于在 8 月 20 日之前完成过渡期。

我们赞同那些强调执行路线图和《坎帕拉协定》 重要性的代表们的意见。至关重要的是,过渡联邦政 府要表现出领导魄力,并解决议会危机。它还必须提 高问责度和透明度。实现这些目标将提升国际社会的 信心。当前是过渡期的最后阶段,政治进程必须包容 各方,并且能代表索马里人民。

我们也同意认为,必须协调一致地努力以打击青年党。我们知道,非索特派团仍面临严重的资源短缺。为实施第二阶段的行动,它需要充足、有保障和可预测的资金。我们感谢今天提供的意见和非洲联盟和平与安全理事会1月5日发表的公报,在该公报中,它要求安全理事会加强非索特派团(见 S/2012/19,附件)。我们将与秘书长的建议一道审议这一请求。

我们还认为,在索马里继续采取统筹做法很重要。安全战略必须与执行路线图齐头并进。人道主义 灾难的长期后果与经济发展议程仍必须是优先事项。目前,必须继续提供人道主义援助。

在这方面,我们非常希望2月份即将在伦敦召开的会议和稍后将在伊斯坦布尔召开的联合国会议有助于结束索马里的过渡期,并导致建立更加稳定和坚实的治理体系。最后,我们支持本次会议之后将向新闻界发表的谈话,我们也欢迎联合王国为准备谈话稿所做的工作。

塔拉尔先生(巴基斯坦)(以英语发言): 主席女士,我们感谢你召开本次会议。我们欢迎阿塞拜疆和肯尼亚两国外长以及乌干达国防部长,并感谢他们所作的发言。我们也欢迎乌干达外交部长,并感谢主管政治事务副秘书长和非洲联盟(非盟)和平与安全专员所作的情况通报。

18 年前的一个炎热的夏日,24 名头戴联合国蓝 盔的巴基斯坦维和人员在拯救其他国家的同事时在

摩加迪沙献出了生命。57 名巴基斯坦士兵在这次事件中受伤。自那时以来,巴基斯坦与索马里的和平事业的联系愈加紧密。这一损失并没有阻止我们继续与索马里和我们的索马里兄弟进行接触,巴基斯坦一直支持他们的持久和平与稳定事业。因此,我们坚决赞同本次会议的宗旨,并重视稍早所做的情况通报。我们将努力推动安全理事会持续参与索马里的工作,鼓励与非洲联盟就这个问题进行接触,并使非洲联盟的工作保持连贯一致。

我们给予非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团) 充分的支持,并对其行动的战略概念表示欢迎,这一概念得到了非洲联盟和平与安全理事会的支持。向非 索特派团派遣部队的国家的情况通报为我们了解他 们在资源稀缺情况下执行其任务时所面临的挑战提 供了重要见解。我们赞赏他们的努力。必须确保为非 索特派团持续提供可预测的资金。非索特派团军警人 员人数从 12 000 人增至 17 731 人,这将有助于巩固 最近取得的成果。装备精良、士气高昂的非索特派团 能够更好地在实地执行任务。索马里的国际伙伴和安 全理事会必须协同工作,以改进在索马里的维持和平 行动。

过渡联邦政府安全部队的发展和壮大是战略概 念的重要组成部分。我们认为,可为此目的寻求国际 援助,包括通过联合国维持和平架构的更广泛参与。

我们赞同发言者对索马里局势表达的关切。干旱和饥荒使人道主义状况恶化。注意到所有国际预测都指出人道主义危机将延续到 2012 年,我们呼吁国际伙伴继续处理这个问题。

在政治方面,加洛威会议表明在制宪方面取得了 进展,我们对此表示欢迎。此类进展会为顺利实施《坎帕拉协议》和政治路线图,以及以友好方式解决当前 的议会危机铺平道路。在这方面,我们支持政府间发 展管理局、非盟和联合国的努力。我们期盼伦敦会议, 并希望会议将证明这是索马里迈向和平与稳定的一 个重要里程碑。 索马里的多方面挑战和问题需要采取一个兼顾 政治、安全、经济和环境因素的综合办法。这样的方 法还将有助于结束在索马里沿海的海盗威胁。我们相 信,非洲联盟持续参与索马里的工作预示着该国和该 次区域的和平与稳定的良好前景。安全理事会应牢牢 抓住这一机遇,纠正索马里多年来遭到的忽视。

巴基斯坦多年来致力于促进索马里的和平,包括 我们在安全理事会上一届任期内。我们还一直积极参 与伊斯兰合作组织索马里问题联络小组和联合国索 马里沿海海盗问题联络小组的工作。我们将继续做索 马里的坚定伙伴。

德劳伦蒂斯先生(美利坚合众国)(以英语发言): 主席女士,我们欢迎你今天来到安理会,并欢迎阿塞 拜疆外交部长和感谢你们的发言。

我要感谢非洲联盟(非盟)和平与安全专员拉马姆拉和帕斯科副秘书长所作的情况通报。我还要感谢肯尼亚和乌干达两国外长的发言,感谢他们国家向索马里提供的坚定承诺和宝贵支持。联合国-非盟联合评估团与部队派遣国的代表密切合作,出色地为我们今天听到的情况通报奠定了基础。

索马里仍然面临着非洲最复杂的挑战。虽然该国某些地区的饥荒状况有所缓解,但仍有370万索马里人需要人道主义援助。近100万索马里人在流亡,150万人流离失所,正经历饥荒。所有各方必须确保立即不受阻碍地进入那些需要紧急人道主义援助的地区。

我们要感谢会员国对联合国 2011 年索马里联合呼吁的慷慨支持,这一呼吁的筹资率为 82%。尽管如此,缺口仍然很大。例如,保护专题组仅得到了 17%的资助,这阻碍了其更好地保护弱势妇女和女童的努力。最近发起的 2012 年联合呼吁请求资助 15 亿美元。美国敦促会员国支持这一呼吁。2010 年 10 月 1 日以来美国向该地区提供的人道主义援助共计 8.7 亿美元,其中 2.5 亿美元已用于索马里。

同时,青年党继续其卑鄙无耻的行为,包括自杀式炸弹袭击,袭击平民和人道主义工作者,并在世界

上最严重的人道主义灾难之时驱逐人道主义组织。同时,我们有机会扭转索马里的暴力、贫穷和绝望的局势。非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)及其乌干达和布隆迪军队的非凡勇气帮助摩加迪沙摆脱了青年党的占领。我们欢迎吉布提部署军队,并敦促非洲联盟和吉布提及时解决关于如何更好地将吉布提军队并入特派团的任何其余问题。肯尼亚和埃塞俄比亚利用自身的影响支持击败青年党的努力,我们也欢迎它们的贡献。

《坎帕拉协议》、路线图和加洛威会议成果为必须巩固早期安全成果的关键政治改革提供了动力。在资源严重紧缩之时,我们所有人都有困难,但当务之急是国际社会应抓住索马里的时机。我们必须团结起来,共同迎接这些新的挑战。罔顾我们迄今为止集体取得的成功将是愚蠢之举。它们是我们的共同责任。

我们认真听取了非洲联盟的呼吁,即突破目前编制,增加非索特派团的兵力上限,并听取了扩大联合国分摊经费的用途以支持非索特派团的提案。我们等待非盟提供进一步细节,尤其是在指挥和控制结构方面,以及秘书处的报告,包括其对非盟建议的成本分析和联合国非索特派团支助办事处对非盟在摩加迪沙以外地区行动的支助需求的评估。我们将立即全面考虑这些建议,并呼吁尽可能切合实际地进行后续讨论。

美国打算继续为非索特派团部队派遣国提供强有力的双边支持。到目前为止,我们已向非索特派团及其部队派遣国承诺提供价值 3.37 亿美元的培训、装备和后勤支持,此外还为联合国非索特派团支助办事处进行了评估。此外,我们还提供了价值 1.06 亿美元的培训、装备和其它支助,以便发展索马里安全部队的能力。我们敦促其它会员国不附加任何条件地为信托基金提供实物支助或资金捐助,以便为急需开展的项目提供资金,包括补偿特遣队所属装备的费用。随着非索特派团扩大其行动范围,它有必要拥有可预测和不附加条件的资金,以便继续开展行动。

尽管非索特派团发挥着至关重要的作用,但一项协调一致和可实现的政治战略也必须到位。《坎帕拉协定》和结束过渡期的路线图是在索马里实现长期和平与稳定的关键所在。我们呼吁所有过渡联邦机构,包括议会以及其它签署方履行自己的义务和责任,以便执行路线图。请允许我绝对明确地阐述这一点:我们将追究路线图签署方的责任。它们有责任实现路线图所述各项任务,包括商定一部宪法、开展议会改革,以及举行可信和透明的选举。美国提供的任何进一步支持都将取决路线图的主要任务是否成功完成。我们将与索马里站在一起,但是,如果过渡联邦政府和过渡联邦机构在 2012 年没有展现切实的、可衡量的进展,我们准备走开。

我们有一定理由感到乐观。尽管路线图进程远未完成,但去年 12 月路线图签署方参加的加洛威会议是朝着在 2012 年 8 月前完成宪政和议会改革主要任务和间接选举总统和议会议长方向向前迈出的重要和积极的一步。高级政治领导人商定的"加洛威原则"现在需要由更广泛的索马里各界人民,包括民间社会进一步讨论和审议。我们敦促从将于本月晚些时候举行的加洛威会议第二阶段开始这样做。我们欢迎联合王国首相大卫•卡梅伦倡议于 2 月 23 日在伦敦举行一次高级别会议,以便维持政治和安全成就的势头,并且为索马里的前进道路建立国际共识和支持。

最后,请允许我重申,我们坚决支持联合国在索马里所作的努力。秘书长和大会主席上个月对索马里的历史性访问表明,他们致力于恢复索马里的和平与稳定。美国赞扬并且全力支持于本月把联合国索马里政治事务处总部迁往摩加迪沙的决定。我们感谢秘书长特别代表马希格所作的努力,并且敦促他继续把重点放在促使路线图签署方遵守根据《坎帕拉协定》确定的基准和时间表上。

哈迪普·辛格·普里先生(印度)(以英语发言): 主席女士,首先请允许我感谢你主持本次重要会议。 我们深深赞赏你主持安理会的本次讨论,亲自花时间 处理这个问题。我还要正式表明,我们赞赏拉马姆拉

专员以及来自肯尼亚、乌干达和阿塞拜疆的各位部长 参加今天的会议,也感谢他们所作的宝贵发言。我还 要感谢林恩•帕斯科副秘书长所作的通报。

索马里局势正处于十字路口。二十年的不稳定与不安全状况造成了政治、经济和社会方面的重大损失,这将需要国际社会作出协同一致的长期承诺,以协助索马里人民努力恢复其国家的和平、安全与经济发展。国际社会在 2011 年的有效参与帮助索马里渡过了人道主义危机的最严重阶段。不过,现在仍有约25 万人面临风险,我们必须坚持努力,以便应对许许多多的问题。

在政治方面,在延长过渡期内,过渡联邦机构根据 2011年6月《坎帕拉协定》,通过了一项全面的路线图。执行路线图至关重要,特别是起草和通过《宪法》、由制宪大会核准这部宪法以及开展议会改革,以便在 2012年8月前及时结束过渡期。在这方面,我们注意到,索马里过渡联邦政府(过渡联邦政府)采取了若干具体措施。我们欣见,由过渡联邦机构、各地区以及国际社会代表组成的技术委员会举行了两次会议,并且商定通过四个下属委员会来追踪进展。另一方面,过渡联邦机构在执行路线图过程中未能遵守多个最后期限。最近有关议长一事的发展动态有可能破坏路线图的执行工作,因此令人感到严重关切。因此,我们敦促各利益攸关方解决他们的分歧,并且加快执行路线图。

在安全领域,我们赞扬非洲联盟驻索马里特派团 (非索特派团)和过渡联邦政府部队在打击青年党方面取得的成绩。我们也赞扬部队派遣国士兵在索马里作出的牺牲。不过,青年党已经显示,它有能力几乎每天发动袭击,包括袭击高级别的目标。在这方面,我们欢迎肯尼亚和埃塞俄比亚部队目前通过与非索特派团和过渡联邦政府部队协调而正在开展的行动。

安全理事会也有必要采取支持过渡联邦政府的 进一步措施,以限制青年党从使用港口和出口木炭中 获取资金。我们请秘书长向安理会提交报告,说明在 海军和其它资产方面需要国际社会提供什么资源,以 便能够拦截到达基斯马尤港和其它港口并且使青年 党和索马里海盗获益的船只。这份报告将使安理会能 够就非洲联盟关于青年党和海盗使用港口问题的请 求作出明智决定。

非索特派团是国际社会处理索马里安全局势的中流砥柱,因此有必要进一步加强非索特派团。非索特派团继续面临着严重的资源缺口。安理会应当加快并优先考虑非洲联盟和部队派遣国就联合国和国际社会支持非索特派团问题提出的各项建议。必须向特派团提供足够、有保障和可预测的资金。还有必要为非索特派团提供直升机、运输和工程能力等必备辅助要素和增强战斗力的手段。我们支持把这些能力纳入联合国支助一揽子计划中。

还有必要扩大过渡联邦政府部队的规模,并且加强他们的能力,以便实现索马里的长治久安。必须招募新兵,同时提供充分培训和适当装备。我们呼吁会员国为联合国和非洲联盟非索特派团信托基金提供不附加条件的捐助,并且加强对过渡联邦政府部队的支持。就我国印度而言,我们去年向非洲联盟和联合国信托基金捐款200万美元,用于非索特派团的行动,而且没有附加任何条件。我们随时准备向非索特派团提供进一步支助。

索马里沿海海盗行为仍然是国际社会所面临的一个严重问题。截至 2011 年 10 月 31 日,索马里海盗劫持了 19 艘船和 331 名人质。因此,打击海上海盗行为是一个与索马里国内安全局势有着内在联系的重要问题。过渡联邦机构至今一直不大重视这一问题。我们认为,过渡联邦机构应当快速执行概述过渡时期任务的路线图中所载关于海盗行为的基准,包括在划定专属经济区、建立有行动能力的海岸警卫队和海军以及通过一个法律框架来处理海盗行为、劫持人质和索取赎金行为等方面。我们还随时准备帮助建设索马里过渡联邦机构和该区域各国的能力,以使它们能够对索马里沿海海盗行为采取有效措施。

此外,鉴于这一问题范围越来越广,涉及面不断 扩大,国际社会必须考虑采取全面的打击海盗行为战

略。在我们看来,这种战略应当包括建立一支由联合国领导的反海盗部队,以便开展海军行动。这将有助于改进各国海军反海盗行动的协调。这一战略也应当要求各国颁布相关国家立法,优先重视根据《联合国海洋法公约》的定义,把海盗行为定为刑事犯罪。该战略应当包含有效清除索马里沿岸的海盗和确定安全走廊与缓冲区的措施。

印度已经采取若干步骤,包括自 2008 年以来在 亚丁湾开展反海盗巡逻,并且还在阿拉伯海东部和东 北部部署了船只。这帮助挫败了若干次未遂海盗行 为。我们将继续开展我们的反海盗行动,但国际社会 也亟需处理海盗劫持人质这一严重问题以及由此给 人质及其家人带来的人道主义问题。

最后,索马里局势要求国际社会加大与索马里联邦和地方当局互动接触的力度,以全面处理该国政治、安全、人道主义和反海盗领域的多重问题。安理会应当随时准备带头开展所有这些努力。

梅南先生(多哥)(以法语发言): 首先,我要祝贺南非担任1月份安全理事会主席,并欢迎部长女士你今天来主持安理会的讨论。我还要感谢贵国安排本次会议。非洲联盟和该次区域各国尤其是肯尼亚和乌干达的代表正在参加本次会议;我欢迎这些尊敬的代表与会。最后,我要感谢主管政治事务副秘书长以及非洲联盟和平与安全事务专员所作的通报。

多哥欣见索马里已确确实实成为安全理事会关注的焦点。去年,安理会就与该国有关的问题举行了 若干次会议并通过了若干项决议。

正如 2011 年 12 月 9 日发表的秘书长最新报告 (S/2011/759) 详细阐述的那样,长期以来一直不稳定的索马里局势最近在政治、安全和人道主义援助等方面出现了积极的转变。

我国欢迎过渡联邦机构通过关于至迟到 8 月 20 日结束索马里过渡期的路线图。该全面方案能否取得成功取决于该国各政治行为体是否愿意共同努力。我

国敦促它们这样做。该全面方案能否取得成功显然还取决于国际社会是否提供持续和实际的财政支助。

尽管未来对于索马里来说似乎很有希望,但就安全局势而言,目前的局面仍然令人关切。秘书长在其报告中确认,在眼下几乎完全由过渡联邦政府控制的首都摩加迪沙,身穿过渡联邦政府制服的武装分子和前青年党战斗人员仍在不分青红皂白地实施袭击。

自杀式袭击令民众感到恐怖。这表明必须部署更多部队来控制首都的 16 个区。然而,摩加迪沙显然不是索马里唯一的城市。在该国其他地区,索马里人正成为青年党的袭击目标。在这方面,我们感到高兴的是,向非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)派遣部队的各国,以及该区域其他国家,同意继续开展联合规划活动,以便制定办法,力求把在索马里境内的所有军事行动连为一体,合成一股协调一致的力量以打击青年党,并且把过渡联邦政府的权力范围扩展到首都以外。

要在索马里这样一个武器广泛流通和可以极低价格买到的国家执行这项雄心勃勃的计划,就需要部队和更多资源。正因为如此,非洲联盟和平安全理事会有理由请求安全理事会增加非索特派团部队人数,使之能够达到 17 000 人的编制。

多哥欢迎1月5日非洲联盟和平与安全理事会会议得出的各项结论,其中提出正式建议,要求把扩大部队编制作为通过执行《坎帕拉协议》和摩加迪沙路线图来改善索马里境内安全局势及实现和平与和解的必要步骤。

正如安全理事会目前正在审议的各项措施所表明的那样,目前正在进行消除世界上不安全状况的斗争。不过,公海上的不安全状况一直持续存在。尽管海盗行为发生频率在某种程度上有所降低,但若干船只和数十名人质仍在海盗手中。

在打击海盗行为时不应手软,因为在其他地方, 特别是在几内亚湾,有人正在模仿索马里境内海盗行 为的成功。反海盗斗争应当协调一致。为该次区域各

国提供的沿海岸线巡逻方面任何援助都必须能够有效对付海盗。在这方面,多哥欢迎欧洲联盟、北约和151 联合特遣部队这支多国联盟海军力量所采取的有力步骤。这些步骤减少了船只遭到袭击和劫持的次数。

多哥重申其对关于海盗问题的安全理事会相关 决议的支持,并请该区域各国与国际社会合力一处, 不仅追捕海盗,而且最重要的是,切断海盗的支助手 段。看到联合国通过与国际海事组织(海事组织)等国 际机构密切合作,大力参与这一斗争,令人鼓舞。海 事组织在 2011 年 11 月 30 日举行的第二十七届双年 度大会期间,通过了关于海盗和索马里沿海武装抢劫 船只问题的决议。海事组织以此重申了其成员继续有 效打击此祸患以图将之彻底消灭,并同时遵守国际法 的承诺。不过,它也呼吁船只悬挂其旗帜的国家,采 取防备措施,以助预防袭击并为船只提供安全保障。

我们感到必须指出,为过渡联邦政府当局打击此 类罪行所提供的支持不应仅仅侧重于物质手段,还需 要注重能力建设和司法援助,从而能够起诉被逮捕的 海盗分子。

显然,如果所有国家都能维护安全理事会采取的措施,那么非索特派团士兵付出的所有牺牲、索马里人民经历的所有艰难和国际社会做出的所有物质和财政承诺将只会赢得索马里的和平。违犯安理会措施会阻碍问题的迅速解决,只会恶化索马里人民所感受的困苦。

多哥认为,非洲之角各国应当克服分歧,集合努力,以便把邻邦索马里从利益集团的专制中解脱出来,使该整个次区域都能享有和平、安全与稳定。

最后,我要简略地谈谈人道主义局势;尽管几周前局势还很悲惨,但是现在,由于人道主义组织采取的行动和数个国家提供的援助,情况已经渐渐改善。 多哥对此表示欢迎。对难民的保护和支助应当继续成为联合国的主要关切。 维蒂希先生(德国)(以英语发言): 主席女士,首先,我要欢迎你并感谢你召集并主持今天的会议。我们今天举行的是关于索马里问题的一次重要会议。

我要和其他人一道感谢林恩·帕斯科副秘书长和 拉玛姆拉大使的通报。同样,我要欢迎肯尼亚外交部 长摩西·韦坦古拉先生、乌干达国防部长 Crispus Kiyonga 先生和阿塞拜疆外交部长埃利马尔·马梅德 亚罗夫先生出席会议。

我想简要着重谈三点,即:第一,非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)未来的地位、组成和对它的支持;第二,政治运行状况和前进途径,尤其是在过渡时期结束以后;第三,略谈联合国索马里政治事务处(联索政治处)迁至该国(具体说,迁至摩加迪沙)的问题。

首先,我要重申,我们坚决支持非索特派团。非洲联盟(非盟)驻索马里维和部队是非洲人应对非洲危机的优秀范例,值得我们不断给予政治、战略和财政支持。我们注意到最近向我们通报的为非索特派团行动制定的非盟新战略概念(见 S/2012/19, 附件)。我们欣见非盟及其成员国不断致力于特派团的工作,我们还赞扬乌干达和布隆迪向维和部队派遣部队。我们对它们遭受的损失表示同情,并赞赏吉布提的首批部队抵达摩加迪沙。

我们还注意到非盟和平与安全理事会1月5日发表的《公报》,核准将非索特派团部队编制增强到17 700人,包括吉布提的部队和肯尼亚换帽部队。我们随时准备与安理会其他成员一道开展建设性努力,考虑加强对非索特派团的支助。

现在,我要简要谈谈第二点,即非索特派团的近期军事成就。索马里安全部队受到驻索马里非盟培训团的成功培训并随后得到部署,尤其是几乎整个摩加迪沙和全国的其他地区都获得解放,这与持续缺乏政治进展形成了鲜明对比。尽管加罗韦会议取得了积极成果,路线图的一些条款得到执行,但是我们对其他

方面的大幅度拖延和索马里某些政治人物之间重新 开始内斗感到忧虑。

我们呼吁过渡联邦机构尽最大可能利用8月份之前余下的几个月的时间,以便把过渡进程最终向前推进。为了索马里人民的利益,需要在宪法改革、基本安全、政治外联与和解、善政和机构改革等这类核心领域进一步取得进展。目前阶段,我们认为再次延长过渡期不符合索马里和国际社会的利益。

索马里人民和国际社会现在必须就如何承接过度安排达成一致意见。索马里利益攸关方 12 月份在加罗韦开展讨论并商定原则,这是该道路上的第一步。我们欢迎即将由英国政府召集的伦敦会议,认为它是就索马里近期问题举行进一步讨论的一个机会。

我要谈的第三点是关于秘书长最近宣布把联合国工作人员,尤其是联索政治处迁至索马里和摩加迪沙。我国代表团一向赞同迅速将联合国工作人员从内罗毕迁出。我们了解,这个过程不容易,涉及人事和行政困难。尽管如此,我们坚信,这一迁移将进一步有助于联索政治处支持索马里人民,并提供接触实地局势的机会。

卢利什基先生(摩洛哥)(以阿拉伯语发言): 主席 女士,首先,请允许我祝贺你在 2012 年第 1 个月主 持安全理事会。我还要特别感谢林恩·帕斯科先生及 我的同事和朋友拉姆丹·拉马姆拉先生所作的通报。 我还要欢迎肯尼亚外交部长、阿塞拜疆外交部长和乌 干达国防部长。

经历了 20 年战争之后,索马里现在似乎看到了进展和希望的迹象,但是我们明白,今后仍然任重道远。近几个月里,索马里在政治方面取得了长足的进展,包括于 2011 年 12 月 6 日签署了路线图,过渡联邦政府还于 2012 年 1 月通过了加罗韦原则。

在摩加迪沙和索马里其他地区对青年党运动造成重创之后,在安全战线也取得了成果。这是过渡联邦政府的抵抗和邻国采取的强有力措施的结果,也是因为国际社会不断给予支持。

然而,尽管取得了这些显然重要的成就,但是仍有大量挑战有待处理。在政治方面,我们注意到在执行路线图方面所遇到的困难以及执行其中数项条款时发生的重大拖延。此外,邦特兰和索马里兰当局以及其他所谓区域当局之间的紧张加剧,可能破坏迄今已取得的政治成就。

我谨代表我国,赞扬秘书长特别代表马希格先生顺利完成加罗韦会议,制定了结束过渡期的具体时间表。今后数月,我们需要努力在此重要过渡时期支持索马里当局,需要有效地支持在索马里境内执行路线图和联邦政府能力建设进程。

我们也需要帮助加强旨在实现民族和解的倡议。 在人道主义方面,尽管某些地区饥饿的风险已经减 半,但有些地区的局势依然十分脆弱严重,数百万索 马里人的人道主义状况岌岌可危。在这方面,我欢迎 联合国、伊斯兰合作组织和非政府组织认真、出色地 努力,支持索马里人民应对其所面临的各种安全方面 挑战。

尽管取得重大进展,但10月青年党势力袭击摩加迪沙并企图夺回某些索马里城市,这说明进程仍然脆弱,青年党运动依然威胁整个地区的安全。海盗活动和劫持人质是需要坚定不移地决心解决的另一个挑战。

在安全领域,广而言之,我要感谢吉布提决定派部队同布隆迪和乌干达军队一起作战,后者目前正在十分困难的政治和安全条件下执行任务。这一增援来得及时,可以帮助过渡联邦政府进一步控制局面。我们认为,把非索特派团的兵力增至 17 900 人,将对当地产生重大实际影响,特别考虑到该国局势的敏感性。国际社会需要向非索特派团提供足够和必要的支持,使之能够适当履行使命。

近几个月来所取得的成就,是索马里当局和各行 为体与组织,包括阿拉伯国家联盟、非洲联盟、政府 间发展管理局和邻国加强合作与协调的结果。在这方 面,我们希望继续并加强这一合作,以增强索马里当 局恢复安全与稳定的真诚意愿。

索马里人民受苦受难、被遗忘已有几十年,他们 现在已经到了对国际声援绝望的境地。当局正在寻找 足够的援助,以面对挑战,让人民能在一个敏感和战 略上极端重要的地区内,在稳定的条件下过上正常的 生活。

奥索里奥先生(哥伦比亚)(以西班牙语发言):主席女士,首先允许我欢迎你,祝贺你今天主持安全理事会会议。我还要感谢你召开这次非常重要的辩论,讨论一个我们因其涉及的层面和影响而不断讨论处理的问题。

林恩·帕斯科先生的报告非常认真、详细,对此 我们向他表示感谢。我们也感谢非洲联盟和平与安全 专员拉姆丹·拉马姆拉先生与肯尼亚和乌干达两国部 长的重要发言。

秘书长最近提出关于索马里问题的报告 (S/2011/759),提请我们注意该国局势的脆弱性,强调我们必须巩固各方面已经取得的成就。因此,在铭记恢复安全、政治稳定、法治和经济发展主要是过渡联邦政府的责任的同时,国际社会也必须提供支持,加强索马里国家机构。

在安全方面,非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)的工作和存在对索马里的稳定至关重要。因此,迫切需要确保特派团有必要的资源和设备可用,以执行任务和改善部队生活条件。在这方面,我们欢迎非洲联盟和平与安全理事会去年1月5日通过有关非索特派团未来行动的建议。正如今天会上许多发言者指出,它们是发展制定索马里全面战略,进一步协调安全和政治方面需要,以稳定局势的关键要素。

安理会确认,迫切需要确保可预见、可靠和及时的资源,帮助非索特派团履行职责。因此,安理会必须认真考虑授权增加特派团部队人数和非洲联盟公报中提出的其他建议。随着安理会授权的部队部署到位,他们还必须有必要的资源和装备,以便在摩加迪沙及其以外地区执行任务。

为了巩固已经取得的安全和军事成果,我们必须 提供更多的技术和财政资源,并训练过渡政府部队, 使之有能力确保居民的安全。同样关键的是,在与过 渡政府有关联的民兵中建立一个指挥链,并使他们真 正服从过渡政府当局的领导。

我们不得不指出,人道主义局势仍然非常严重,局势很脆弱,需要本组织和国际社会持续协调努力。 我们必须确保将紧急援助日益与建立有利于确保粮 食安全和长期生存手段的条件相挂钩,以促进危机后 可持续结构的发展,避免今后再出现紧急状况。

最后,我谨再次肯定非洲联盟对争取索马里和平的重大贡献,并敦促所有相关行为体继续建设性参与,履行义务,执行路线图,以实现在 2012 年 8 月结束过渡期的时间安排。

**茹科夫先生**(俄罗斯联邦)(以俄语发言):主席女士,我欢迎你以安全理事会主席身份主持今天会议。我们感谢帕斯科副秘书长和非洲联盟和平与安全理事会专员拉马姆拉先生通报索马里局势。我们认真听取了肯尼亚外交部长韦坦古拉先生、乌干达国防部长基永加先生和阿塞拜疆外交部长马梅德亚罗夫先生的发言。

刚开始的这一年应当是索马里历史至关重要的一年,无论是从推进和平进程还是从建立国家来说。 执行路线图和应对青年党的工作应当协调开展并要 有力度。这要求索马里人展现强烈的政治意愿和国际 社会的适当支持。下一步,我们需要加强这些积极趋 势。在这方面,我们欢迎就未来宪法举行全国协商会 议。

不幸的是,在此背景下,因为有人企图将议长赶下台而出现了紧张局面。在当前至关重要的阶段,此类事件会妨碍各政治力量的统一。巩固过渡联邦机构的标准将是及时结束过渡期并为该国进一步发展奠定基础。成功解决青年党问题是推进政治进程的必要前提。尽管索马里中南部出现了明显的军事进展,但

摩加迪沙最近发生的冲突表明,青年党的军事能力依然存在。必须在这方面加大努力力度。

我们欢迎非洲联盟就延长授权、加强军事能力和 制订非洲联盟驻索马里特派团未来行动构想达成一 致。我们欢迎吉布提和肯尼亚愿为非洲联盟特派团提 供部队,这仍将是解决索马里危机的一个关键因素。

此类步骤与国际社会和非洲联盟为实现索马里 局势正常化包括打击极端主义和海盗活动所开展的 工作是一致的。俄罗斯将继续支持非洲联盟努力使索 马里局势正常化。我们的立场是,军事手段只能作为 政治进程的补充。因此,这仍是一项挑战,主要是索 马里人自己的挑战。

主席(以英语发言): 我现在请布隆迪代表发言。

尼扬齐马先生(布隆迪)(以英语发言):布隆迪政府怎么感谢安全理事会和国际社会都觉得不够,我们感谢它们在我国自相残杀的内战的关键时刻给予我国人民多种形式的支持。实际上,没有它们的宝贵协助,我们就无法使我国重新走上和平与安全的轨道。

因此,布隆迪人民比很多人更能理解和平与安全的含义。布隆迪政府认为,除了向地球上受到和平与安全威胁的地方派遣我国部队之外,没有表达我们谢意的更好办法了。布隆迪政府还要感谢非洲联盟给予我们各国明智和建设性指导。

在我们看到全世界都在行动起来,打击非洲之角 沿海地区国际水域的海盗现象时,索马里动乱相当长 一段时间以来不知何故却一直被视为布隆迪和乌干 达问题。不过,最近大会主席和秘书长访问索马里不仅是向该地区而且也是向全世界发出的一个政治讯息,即国际社会关心索马里和平。因此,我们赞扬其它区域国家倡议加入及合力遏制危险的原教旨主义的统治。

非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)不是维和特派团。部署维和特派团通常要经过交战方同意,非索特派团却成为了目标。一些索马里人视之为占领部队。今天和过去一样,向摩加迪沙派兵从来都不是游山玩水。因此,如果我说布隆迪付出了重大的人员牺牲,这并非秘密。

这种局势引发了某些内部担心,而作为民主的一部分,一些政治活动家企图在政治上利用布隆迪目前在索马里的可悲经历。但我要再说一次——对于布隆迪政府来说,什么东西都不足以转移或淡化我们对于不仅是索马里还有需要我们作出贡献的任何地方的和平与稳定的执着追求。

索马里的艰难形势要求更多部队、后勤以及最重要的是奉献。布隆迪政府支持扩大非索特派团,并仍对非洲联盟和安全理事会的决定持灵活态度。

最后,我要感谢各位赞扬布隆迪在索马里所作的 努力和承诺。

**主席**(以英语发言):我的名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午6时散会。